

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ
WORLD HERITAGE LIST N° 353 Rev.

A) IDENTIFICATION

Nomination : Chaco Culture National Historical Park

Location : New Mexico

State Party : United States of America

Date : April 16, 1987

B) ICOMOS RECOMMENDATION

That the proposed cultural property be included on the World Heritage List on the basis of criterion III.

C) JUSTIFICATION

In 1985 ICOMOS expressed a favourable opinion for inclusion of this property on the World Heritage List. However, it regretted that some famous sites, such as the Pueblo Aztec and the very characteristic road network of the Chacoan culture at its apogee (ca. 1020 - ca. 1110) had been excluded from the nomination. Consequently, the Bureau of the World Heritage Committee recommended that the United States government examine the possibilities of extending the proposed zone to assure a broader representation of archaeological evidence of the prehistoric Chacoan culture.

The new proposal received on 16 April 1987 perfectly satisfies these wishes and includes Pierre's site, Halfway House, Twin Angels and Pueblo Aztec -these four sites stretching along the south-north great road beginning at Chaco- and Kin Nizhoni and Casamero -two sites depending on the south road network.

This new nomination better illustrates the specificity of the Chacoan culture and ICOMOS recommends inclusion of this cultural property on the World Heritage List on the basis of criterion III.

ICOMOS, May 1987

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
 CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
 CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ

LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

WORLD HERITAGE LIST N° 353

<p>A) IDENTIFICATION</p>	<p>A) IDENTIFICATION</p>
<p><u>Bien proposé</u>: Parc national historique de la culture Chaco</p> <p><u>Lieu</u>: Nouveau Mexique</p> <p><u>Etat partie</u>: Etats-Unis d'Amérique</p> <p><u>Date</u>: 31 Décembre 1984</p>	<p><u>Nomination</u>: Chaco Culture National Historical Park</p> <p><u>Location</u>: New Mexico</p> <p><u>State party</u>: United States of America</p> <p><u>Date</u>: December 31, 1984</p>
<p>B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS</p>	<p>B) ICOMOS RECOMMENDATION</p>
<p>Que ce bien culturel soit inscrit sur la Liste du Patrimoine Mondial au titre du critère III.</p>	<p>That this cultural property be included on the World Heritage List on the basis of criterion III.</p>
<p>C) JUSTIFICATION</p>	<p>C) JUSTIFICATION</p>
<p>Agriculteurs sédentaires, les Anasazi ont occupé, de 300 à 1500 environ, la majeure partie du sud-ouest des Etats-Unis actuels. Au sein de cette culture (bien représentée par le site de Mesa Verde, inscrit en 1978 sur la liste du Patrimoine Mondial), les Chaco s'affirment comme un groupe autonome dont les recherches archéologiques récentes permettent de saisir la spécificité, de définir l'implantation géographique et de suivre l'évolution de 900 à 1150 environ.</p> <p>Cette société intégra un grand nombre de communautés agricoles sur une vaste zone de 67.000 km² environ au nord-ouest du Nouveau-Mexique. Elle se caractérise par un système très élaboré d'occupation du sol comprenant une constellation d'agglomérations entourées de villages satellites et reliées par un réseau de routes.</p> <p>Le cañon du Chaco, où le service des</p>	<p>The Anasazi, sedentary farmers as they were, occupied the greater part of the southwest of what is now the United States from approximately 300 to 1500. Within this culture (which is well represented by the Mesa Verde site, included on the World Heritage List in 1978) the Chacos appear as an autonomous group. Recent archaeological research has made it possible to define their specificity and their geographical extension and to follow their evolution from roughly 900 to 1150.</p> <p>This society consists of a great many agricultural communities spread over a vast area of some 67,000 square kilometers at the northwest portion of New Mexico. It is characterized by a very elaborate ground occupation system which includes a constellation of towns surrounded by satellite villages and linked by a road network.</p> <p>Chaco Canyon, where the National Park</p>

Parcs Nationaux gère 14.000 hectares environ, offre la plus forte concentration de sites archéologiques de la zone. Les premiers "pueblos" ne diffèrent pas des habitats contemporains Anasazi du nord mais, dès 900-1020 environ, les traits caractéristiques de la culture Chaco apparaissent dans le cañon occupé sur toute sa longueur (16 km) et relié aux agglomérations du sud par un système routier.

De ca. 1020 à ca.1110, c'est l'apogée. La reconstruction, sur des plans fortement organisés, d'habitats anciens, comme Pueblo Bonito et Peñasco Blanco atteste la maîtrise des techniques de construction dans un milieu difficile (l'eau nécessaire au mortier ne se trouve pas sur place, les pièces de bois de construction proviennent de forêts situées à plus de 60 km, le grès lui-même, extrait de carrières proches, est difficile à débiter et à transporter) et illustre en même temps la complexité croissante du système social du groupe Chaco (des kivas circulaires, dont les fonctions sont essentiellement religieuses apparaissent de façon régulière au milieu d'un habitat cellulaire de plus en plus différencié). Dans le même temps, les routes se multiplient, tandis que les preuves de l'existence d'un grand commerce se font plus abondantes (importation de céramiques, de matériel lithique, parmi lequel on note la présence de turquoise). Cette phase, qui correspond à la fois à la plus forte expansion démographique du groupe et à la plus forte concentration humaine dans le cañon est suivie, après 1110 environ, d'une rapide décadence. De 1140 à 1200, la civilisation chaco s'éteint et les "pueblos" (où d'abord les habitations sont recoupées de murs comme pour loger dans des conditions précaires des populations périphériques) sont abandonnées, la région reste pratiquement inhabitée jusqu'au XVIIème siècle, où elle est occupée par les Indiens Navajos.

Après étude du dossier, l'ICOMOS constate que la proposition des Etats-Unis tend à substituer un bien juridiquement défini (le Parc National et les annexes de Kin Bineola, Kin Ya'a et Pueblo Pintado) à un bien culturel (les vestiges de la civilisation Chaco). L'ICOMOS note, par exemple, que les ruines célèbres du Pueblo Aztec, bien qu'illustrées dans la proposition, en sont exclues, étant situées à 85 km au nord du Parc national.

Service controls some 14,000 hectares, is the area with the highest concentration of archaeological sites of the entire zone. The first pueblos were identical to the contemporary dwellings of the northern Anasazis. But, from roughly 900 to 1020, the characteristic features of Chaco culture began to appear in the canyon which was occupied along its entire length (16 kilometers) and linked to the southern towns by a road network.

The zenith was from ca. 1020 to ca. 1110. The highly organized reconstruction of old dwelling places, such as Pueblo Bonito and Peñasco Blanco demonstrates their skill in the use of building techniques in a difficult environment (water for the mortar could not be found locally; the sandstone itself taken from nearby quarries was difficult to convert and transport). At the same time it illustrates the increasing complexity of the Chaco social structure (circular kivas having an essentially religious role appeared on a regular basis in the middle of an increasingly differentiated unitary dwelling). At the same time, more and more roads were built and the signs of extensive trading became more manifest (imports of ceramics, lithic materials, including turquoise). This phase, which was the one of the group's sharpest population growth and the highest human concentration in the valley was followed by a period of rapid decadence about 1110. From 1140 to 1200 the Chaco population died out and the pueblos (where the dwellings were subdivided by partitions apparently to accommodate surrounding populations in precarious conditions) were abandoned. The region remained practically uninhabited until the 17th century when it was taken over by Navajo Indians.

After having reviewed the file, ICOMOS notes that the United States proposal seeks to replace a cultural property (the vestiges of the Chaco civilization) with a legally defined property (the National Park and the additions of Kin Bineola, Kin Ya'a and Pueblo Pintado). ICOMOS has noted, for instance, that the famous Pueblo Aztec ruins, though illustrated in the proposal are excluded from it as they are located 85 kilometers to the north of the National Park.

D'autre part, le système de routes, si caractéristique de la culture Chaco à son apogée, se trouve évidemment exclu dans sa quasi totalité, avec la route du nord (du cañon à Twin Angels et Salmon Ruins) et les deux routes du sud (vers Ruddy Water et vers San Mateo).

En dépit de ces réserves, l'ICOMOS donnerait un avis favorable à la proposition au titre du critère III, dans la mesure où le Comité estime souhaitable que chaque faciès d'une culture préhistorique ou proto-historique soit évoqué par un exemple sur la liste du Patrimoine Mondial.

Moreover, the road network which is so characteristic of Chaco culture at its peak is almost entirely excluded from the proposal. This is the case with the northern road (from the canyon to Twin Angels and Salmon Ruins) and the two southern roads (to Ruddy Water and to San Mateo).

In spite of these reservations, ICOMOS will adopt a favorable position with respect to the proposal on the basis of criterion III in so far as the Committee considers it desirable that each and every aspect of a prehistoric or proto-historic culture be represented by an example on the World Heritage List.

ICOMOS, Juillet / July 1985.

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ
LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL N° 353 Rev.

A) IDENTIFICATION

Bien proposé : Parc national historique de la culture Chaco

Lieu : Nouveau Mexique

Etat partie : Etats Unis d'Amérique

Date : 16 Avril 1987

B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS

Que le bien culturel proposé soit inscrit sur la Liste du Patrimoine mondial au titre du critère III.

C) JUSTIFICATION

En 1985, l'ICOMOS avait formulé un avis favorable à l'inscription de ce bien sur la Liste du Patrimoine mondial, en regrettant seulement que certains sites célèbres, comme le Pueblo Aztec, aient été exclus de la proposition ainsi que le système de routes, si caractéristique de la culture Chaco à son apogée (ca. 1020 - ca. 1110).

Le Bureau du Comité du Patrimoine mondial avait recommandé en conséquence que le gouvernement des Etats Unis étudie la possibilité d'élargir la zone à inscrire pour avoir une représentation plus large d'éléments archéologiques de la culture préhistorique Chaco.

La nouvelle proposition reçue le 16 Avril 1987 répond parfaitement à ces souhaits en incluant Pierre's Site, Halfway House, Twin Angels et Pueblo Aztec, quatre sites jalonnant la grande route sud-nord au départ de Chaco, ainsi que Kin Nizhoni et Casamero, deux sites dépendant du réseau routier sud.

Ainsi formulée, la proposition d'inscription illustre mieux la spécificité de la culture Chaco et l'ICOMOS recommande l'inscription de ce bien culturel sur la Liste du Patrimoine mondial au titre du critère III.

ICOMOS, Mai 1987

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
 CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
 CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ

LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

WORLD HERITAGE LIST N° 353

<p>A) IDENTIFICATION</p>	<p>A) IDENTIFICATION</p>
<p><u>Bien proposé</u>: Parc national historique de la culture Chaco</p> <p><u>Lieu</u>: Nouveau Mexique</p> <p><u>Etat partie</u>: Etats-Unis d'Amérique</p> <p><u>Date</u>: 31 Décembre 1984</p>	<p><u>Nomination</u>: Chaco Culture National Historical Park</p> <p><u>Location</u>: New Mexico</p> <p><u>State party</u>: United States of America</p> <p><u>Date</u>: December 31, 1984</p>
<p>B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS</p>	<p>B) ICOMOS RECOMMENDATION</p>
<p>Que ce bien culturel soit inscrit sur la Liste du Patrimoine Mondial au titre du critère III.</p>	<p>That this cultural property be included on the World Heritage List on the basis of criterion III.</p>
<p>C) JUSTIFICATION</p>	<p>C) JUSTIFICATION</p>
<p>Agriculteurs sédentaires, les Anasazi ont occupé, de 300 à 1500 environ, la majeure partie du sud-ouest des Etats-Unis actuels. Au sein de cette culture (bien représentée par le site de Mesa Verde, inscrit en 1978 sur la liste du Patrimoine Mondial), les Chaco s'affirment comme un groupe autonome dont les recherches archéologiques récentes permettent de saisir la spécificité, de définir l'implantation géographique et de suivre l'évolution de 900 à 1150 environ.</p> <p>Cette société intégra un grand nombre de communautés agricoles sur une vaste zone de 67.000 km² environ au nord-ouest du Nouveau-Mexique. Elle se caractérise par un système très élaboré d'occupation du sol comprenant une constellation d'agglomérations entourées de villages satellites et reliées par un réseau de routes.</p> <p>Le cañon du Chaco, où le service des</p>	<p>The Anasazi, sedentary farmers as they were, occupied the greater part of the southwest of what is now the United States from approximately 300 to 1500. Within this culture (which is well represented by the Mesa Verde site, included on the World Heritage List in 1978) the Chacos appear as an autonomous group. Recent archaeological research has made it possible to define their specificity and their geographical extension and to follow their evolution from roughly 900 to 1150.</p> <p>This society consists of a great many agricultural communities spread over a vast area of some 67,000 square kilometers at the northwest portion of New Mexico. It is characterized by a very elaborate ground occupation system which includes a constellation of towns surrounded by satellite villages and linked by a road network.</p> <p>Chaco Canyon, where the National Park</p>

Parcs Nationaux gère 14.000 hectares environ, offre la plus forte concentration de sites archéologiques de la zone. Les premiers "pueblos" ne diffèrent pas des habitats contemporains Anasazi du nord mais, dès 900-1020 environ, les traits caractéristiques de la culture Chaco apparaissent dans le cañon occupé sur toute sa longueur (16 km) et relié aux agglomérations du sud par un système routier.

De ca. 1020 à ca.1110, c'est l'apogée. La reconstruction, sur des plans fortement organisés, d'habitats anciens, comme Pueblo Bonito et Peñasco Blanco atteste la maîtrise des techniques de construction dans un milieu difficile (l'eau nécessaire au mortier ne se trouve pas sur place, les pièces de bois de construction proviennent de forêts situées à plus de 60 km, le grès lui-même, extrait de carrières proches, est difficile à débiter et à transporter) et illustre en même temps la complexité croissante du système social du groupe Chaco (des kivas circulaires, dont les fonctions sont essentiellement religieuses apparaissent de façon régulière au milieu d'un habitat cellulaire de plus en plus différencié). Dans le même temps, les routes se multiplient, tandis que les preuves de l'existence d'un grand commerce se font plus abondantes (importation de céramiques, de matériel lithique, parmi lequel on note la présence de turquoises). Cette phase, qui correspond à la fois à la plus forte expansion démographique du groupe et à la plus forte concentration humaine dans le cañon est suivie, après 1110 environ, d'une rapide décadence. De 1140 à 1200, la civilisation chaco s'éteint et les "pueblos" (où d'abord les habitations sont recoupées de murs comme pour loger dans des conditions précaires des populations périphériques) sont abandonnées, la région reste pratiquement inhabitée jusqu'au XVIIème siècle, où elle est occupée par les Indiens Navajos.

Après étude du dossier, l'ICOMOS constate que la proposition des Etats-Unis tend à substituer un bien juridiquement défini (le Parc National et les annexes de Kin Bineola, Kin Ya'a et Pueblo Pintado) à un bien culturel (les vestiges de la civilisation Chaco). L'ICOMOS note, par exemple, que les ruines célèbres du Pueblo Aztec, bien qu'illustrées dans la proposition, en sont exclues, étant situées à 85 km au nord du Parc national.

Service controls some 14,000 hectares, is the area with the highest concentration of archaeological sites of the entire zone. The first pueblos were identical to the contemporary dwellings of the northern Anasazis. But, from roughly 900 to 1020, the characteristic features of Chaco culture began to appear in the canyon which was occupied along its entire length (16 kilometers) and linked to the southern towns by a road network.

The zenith was from ca. 1020 to ca. 1110. The highly organized reconstruction of old dwelling places, such as Pueblo Bonito and Peñasco Blanco demonstrates their skill in the use of building techniques in a difficult environment (water for the mortar could not be found locally; the sandstone itself taken from nearby quarries was difficult to convert and transport). At the same time it illustrates the increasing complexity of the Chaco social structure (circular kivas having an essentially religious role appeared on a regular basis in the middle of an increasingly differentiated unitary dwelling). At the same time, more and more roads were built and the signs of extensive trading became more manifest (imports of ceramics, lithic materials, including turquoise). This phase, which was the one of the group's sharpest population growth and the highest human concentration in the valley was followed by a period of rapid decadence about 1110. From 1140 to 1200 the Chaco population died out and the pueblos (where the dwellings were subdivided by partitions apparently to accommodate surrounding populations in precarious conditions) were abandoned. The region remained practically uninhabited until the 17th century when it was taken over by Navajo Indians.

After having reviewed the file, ICOMOS notes that the United States proposal seeks to replace a cultural property (the vestiges of the Chaco civilization) with a legally defined property (the National Park and the additions of Kin Bineola, Kin Ya'a and Pueblo Pintado). ICOMOS has noted, for instance, that the famous Pueblo Aztec ruins, though illustrated in the proposal are excluded from it as they are located 85 kilometers to the north of the National Park.

D'autre part, le système de routes, si caractéristique de la culture Chaco à son apogée, se trouve évidemment exclu dans sa quasi totalité, avec la route du nord (du cañon à Twin Angels et Salmon Ruins) et les deux routes du sud (vers Ruddy Water et vers San Mateo).

En dépit de ces réserves, l'ICOMOS donnerait un avis favorable à la proposition au titre du critère III, dans la mesure où le Comité estime souhaitable que chaque faciès d'une culture préhistorique ou proto-historique soit évoqué par un exemple sur la liste du Patrimoine Mondial.

Moreover, the road network which is so characteristic of Chaco culture at its peak is almost entirely excluded from the proposal. This is the case with the northern road (from the canyon to Twin Angels and Salmon Ruins) and the two southern roads (to Ruddy Water and to San Mateo).

In spite of these reservations, ICOMOS will adopt a favorable position with respect to the proposal on the basis of criterion III in so far as the Committee considers it desirable that each and every aspect of a prehistoric or proto-historic culture be represented by an example on the World Heritage List.

ICOMOS, Juillet / July 1985.